



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 17 септември 2021 г.
(OR. en)

11955/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0292(NLE)

PECHE 312

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	17 септември 2021 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 548 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси за 2022 година, приложими в Средиземно море и Черно море

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 548 final.

Приложение: COM(2021) 548 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.9.2021 г.
COM(2021) 548 final

2021/0292 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за определяне на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни
запаси за 2022 година, приложими в Средиземно море и Черно море**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Целта на основния регламент за общата политика в областта на рибарството (Регламент (ЕС) № 1380/2013) е да се гарантира, че живите водни ресурси се експлоатират при устойчиви икономически, екологични и социални условия. Една от важните мерки в това отношение е ежегодното определяне на възможностите за риболов. Всички регламенти относно възможностите за риболов трябва да ограничават използването на рибните запаси до равнища, съобразени с основните цели на общата политика в областта на рибарството (ОПОР).

Целта на настоящото предложение е да се определят възможностите за риболов на някои запаси и групи запаси в Средиземно море и Черно море.

След приемането и влизането в сила на многогодишния план за запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море с настоящото предложение се определят възможностите за риболов, изразени в общо допустимо риболовно усилие, за съответните държави членки (Испания, Франция и Италия).

Освен това с настоящото предложение се определят възможностите за риболов въз основа на споразумения, постигнати в рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) — регионална организация за управление на рибарството, отговаряща за опазването и управлението на живите морски ресурси в Средиземно и Черно море. Европейският съюз е член на GFCM, заедно с България, Гърция, Испания, Италия, Кипър, Малта, Румъния, Словения, Франция и Хърватия. Приетите в рамките на GFCM мерки са обвързващи за нейните членове.

И накрая, с настоящото предложение се определя автономна квота за цаца в Черно море, с цел да не се повиши сегашното равнище на смъртността от риболов. Освен това с него се транспонират общият допустим улов (ОДУ) и квотите за калкан, установени от GFCM.

Крайната цел е да се постигнат и поддържат равнища на запасите, при които може да се осигури максимален устойчив улов (МУУ). Тази цел изрично е определена в основния регламент за ОПОР, в чийто член 2, параграф 2 се посочва, че „когато е възможно [...] [тя] трябва да бъде постигнат[а] до 2015 г., като за всички запаси трябва да бъде постигнат[а] най-късно до 2020 г. [...]“. Това изискване отразява ангажмента на Съюза в контекста на заключенията от Световната среща на върха по въпросите на устойчивото развитие, проведена през 2002 г. в Йоханесбург, и съответния план за изпълнение. От друга страна, с многогодишния план за запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море се цели постигане на смъртност от риболов на равнището на МУУ постепенно и поетапно до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на ОПОР.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложените мерки са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като ОПОР е обща политика. В член 43, параграф 3 от ДФЕС се изисква мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов да се приемат от Съвета.

С предложения регламент възможностите за риболов се разпределят между държавите членки. Съгласно членове 16 и 17 от основния регламент за ОПОР държавите членки са свободни да разпределят тези възможности по своя преценка между корабите, плаващи под тяхното знаме. От това следва, че държавите членки разполагат със значителна свобода на действие във връзка с решенията, свързани с усвояването на възможностите в съответствие с техните социално-икономическите модели.

Предложението не поражда нови финансови последици за държавите членки.

- **Избор на инструмент**

Предложеният инструмент е регламент на Съвета.

Настоящото е предложение за управление на рибарството въз основа на член 43, параграф 3 от ДФЕС и в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Консултации със заинтересованите страни бяха осъществени чрез Съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета, озаглавено *Към по-устойчив риболов в ЕС: актуално състояние и насоки за 2022 г.*

- **Събиране и използване на експертни становища**

Оценката на състоянието на запасите в Средиземно море и Черно море се основава на най-актуалните становища, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство, Научния консултативен комитет по рибарство към GFCM и работната група за Черно море към GFCM.

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на регламентите относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Предложенията на Комисията за основния регламент за ОПОР и за многогодишния план за риболова на дънни видове в западната част на Средиземно море бяха надлежно разработени въз основа на оценки на въздействието. Един от главните инструменти за постигане на целите, посочени в член 2 от основния регламент за ОПОР, е определянето на възможности за риболов. С многогодишния план беше въведен режим на риболовното усилие, за да бъде решен проблемът с прекомерния риболов на дънни видове в западната част на Средиземно море.

Що се отнася до възможностите за риболов, определени от GFCM за Средиземно и Черно море, с настоящото предложение по същество се прилагат мерки, договорени в международен план. Всички елементи, които са от значение за оценката на евентуалното въздействие на възможностите за риболов, се разглеждат при подготовката и провеждането на международни преговори, в рамките на които възможностите за риболов на Съюза се съгласуват с трети страни.

Предложението засяга не само опасенията в краткосрочен аспект, но също така отразява по-дългосрочен подход, при който риболовното усилие постепенно се коригира към дългосрочно устойчиви равнища.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Настоящото предложение ще се изпълнява в съответствие с правилата на ОПОР. Мониторингът и спазването на правилата ще се гарантират в съответствие с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

С настоящото предложение се определят възможностите за риболов на някои запаси или групи запаси в Средиземно море и Черно море за 2022 г., и по-специално:

1. режимът на риболовното усилие за траулери, използвани при риболов на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море. Съгласно многогодишния план за този вид риболов, който влезе в сила на 16 юли 2019 г., Съветът трябва да определя всяка година общото допустимо риболовно усилие за всяка група за целите на риболовното усилие — с разбивка по държави членки — и за групите запаси, посочени в приложение I към плана. За 2020 г. — първата година на изпълнение на режима на риболовното усилие в рамките на плана — общото допустимо риболовно усилие беше намалено с 10 % спрямо изходното равнище (от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.), изчислено по държава членка и по група за целите на риболовното усилие или географска подзона;- за годините 2-5 планът предвижда максимално намаление с 30 %. За 2021 г. с Регламент (ЕС) 2021/90 на Съвета бе установено намаление с 7,5 %.

[Място за най-добрите налични научни становища] Намалението за 2022 г. следва да възлиза на pm %;

2. мерките на GFCM, приложими в Средиземно море, включително:

мерките, приети на годишното заседание през 2018 г.

- 2.1. ограничения на улова и на риболовното усилие и период на забрана за риболов на европейска змиорка в цялото Средиземно море (географски подзони 1—27);
- 2.2. ограничения за броя на корабите, извършващи риболов на гигантска червена скарида и синьо-червена скарида в Йонийско море (географски подзони 19—21) и Левантийско море (географски подзони 24—27);

мерките, приети на годишното заседание през 2019 г.

- 2.3. ограничения на риболовното усилие и пределната граница за капацитета на флота за запасите от дънни видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18);
- 2.4. ограничения на събирането и ограничения на броя на разрешенията за събиране на червени корали в цялото Средиземно море (географски подзони 1—27);
- 2.5. ограничения за броя на корабите, извършващи риболов на гигантска червена скарида и синьо-червена скарида в Сицилийския пролив (географски подзони 12—16);

- 2.6. ограничения на улова на червенопер пагел в Алборанско море (географски подзони 1—3);
- 2.7. ограничения на броя на разрешенията за риболов на голяма корифена в цялото Средиземно море (географски подзони 1—27);
- 3. мерките на GFCM, приложими в Черно море, включително:
 - 3.1. автономна квота за цаца въз основа на научните становища;
 - 3.2. ОДУ и разпределението на квотите за калкан в рамките на многогодишния план за управление на риболова на калкан, с цел изпълнение на Препоръка GFCM/43/2019/3 (географска подзона 29).

Препоръките на GFCM се въвеждат в правото на ЕС посредством Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹, а Комисията прие предложение² за изпълнение на препоръките, приети от GFCM през 2018 г. и 2019 г. Мерките, които са функционално свързани с възможностите за риболов, като например забрани на риболова по време на размножаването, следва да бъдат част от настоящия регламент, тъй като без такива периоди на забрана (като този за калкан в Черно море) не би било възможно възможностите за риболов да бъдат определени на същото равнище. Продължителността на периода на забрана може да варира в зависимост от състоянието на запаса, оценено в научното становище.

¹ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

² COM(2018) 143 final

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси за 2022 година, приложими в Средиземно море и Черно море

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета³ се изисква да се приемат мерки за опазване, като се при това се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително — когато е приложимо — докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство, както и всички становища, които са получени от консултативните съвети, създадени за съответните географски зони или области на компетентност, и съвместните препоръки от държавите членки.
- (2) Задължение на Съвета е да приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — при необходимост — на някои функционално свързани с това условия. В член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда възможностите за риболов да бъдат разпределени на държавите членки така, че да осигуряват относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки рибен запас или вид риболов.
- (3) В член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда, че целта на ОПОР е да се постигне до 2015 г. равнище на експлоатация, позволяващо максимален устойчив улов (МУУ), там, където е възможно, като това равнище трябва да бъде постигнато най-късно до 2020 г. чрез постепенно постъпателно нарастване за всички запаси.
- (4) Поради това в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 общият допустим улов (ОДУ) следва да се определя въз основа на наличните научни становища, като се отчитат биологичните и социално-икономическите аспекти и

³ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на рибарството, а също така се вземат предвид становищата, изразени по време на консултациите със заинтересованите страни.

- (5) Съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов на запасите, обхванати от специални многогодишни планове, трябва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в тези планове.
- (6) Многогодишният план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море (наричан по-нататък „планът“) бе установен с Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета⁴ и влезе в сила на 16 юли 2019 г. Целта на този план е да гарантира, че при експлоатацията на живите морски биологични ресурси популациите на подлежащите на улов видове се възстановяват и поддържат на равнище, което е над равнищата, на които може да се постигне МУУ.
- (7) Съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1022 възможностите за риболов на запасите, посочени в член 1 от него, следва да бъдат определени така, че да се постигне смъртност от риболов на равнището на максималния устойчив улов постепенно и поетапно до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г. Възможностите за риболов следва да бъдат изразени като общо допустимо риболовно усилие и да бъдат определени в съответствие с режима на риболовното усилие, установен в член 7 от Регламент (ЕС) 2019/1022.
- (8) Поради това общото допустимо риболовно усилие за 2022 г. следва да бъде намалено с *pt* % спрямо изходното равнище, като тази стойност следва да се приспадне от общото допустимо риболовно усилие, определено за 2021 г. с Регламент (ЕС) 2021/90 на Съвета⁵.
- (9) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) прие Препоръка GFCM/42/2018/1 за определяне на мерки за управление на европейска змиорка (*Anguilla anguilla*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM). Тези мерки предвиждат ограничения на улова или усилието и годишен период на забрана от три последователни месеца, който да бъде определен от всяка отделна държава членка в съответствие с целите за опазване на Регламент (ЕО) № 1100/2007 на Съвета⁶, националния план или националните планове за управление за европейската змиорка и времевите миграционни модели на европейската змиорка в държавата членка. Когато преди влизането в сила на посочената препоръка са били въведени национални планове за управление, водещи до намаляване на усилието или улова с поне 30 %, вече установените и прилагани ограничения на улова или риболовното усилие не следва да бъдат превишавани. В съответствие с посочената препоръка забраната следва да се прилага за всички

⁴ Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г., стр. 1).

⁵ Регламент (ЕС) 2021/90 на Съвета от 28 януари 2021 г. за определяне за 2021 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 31, 29.1.2021 г., стр. 1—19).

⁶ Регламент (ЕО) № 1100/2007 на Съвета от 18 септември 2007 г. относно установяване на мерки за възстановяване на запасите от европейска змиорка (ОВ L 248, 22.9.2007 г., стр. 17).

морски води на Средиземно море и за бракичните води, като устията, крайбрежните лагуни и преходните води. Периодът на забрана за риболов е функционално свързан с възможностите за риболов, тъй като без него равнището на улова или риболовното усилие трябваше да бъдат намалени, за да се осигури възстановяването на запаса. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

- (10) [Място за запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море.]
- (11) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. GFCM прие Препоръка GFCM/42/2018/3 относно многогодишен план за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Левантийско море (географски подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM), с която беше въведено замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (12) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. GFCM прие Препоръка GFCM/42/2018/4 относно многогодишен план за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Йонийско море (географски подзони 19, 20 и 21 на GFCM), с която беше въведено замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (13) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/6 относно мерки за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Сицилийския пролив (географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM), с която беше въведено замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (14) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/5 относно многогодишен план за управление за устойчив риболов на дънни видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM), с която беше въведен режим на риболовното усилие и пределна граница за капацитета на риболовния флот за някои запаси от дънни видове. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (15) Предвид особеностите на словенския флот и неговото незначително въздействие върху запасите от дребни пелагични видове и дънни видове, е целесъобразно да се запазят съществуващите риболовни модели и на словенския флот да се гарантира достъпът до минимално количество дребни пелагични видове, както и минимална квота за риболовно усилие по отношение на запасите от дънни видове.
- (16) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие също така Препоръка GFCM/43/2019/4 относно план за управление на устойчивата експлоатация на червените корали (*Corallium rubrum*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която бяха въведени замразяване на риболовното усилие,

изразено в максимален брой на разрешенията за събиране, както и ограничения върху събирането на червени корали. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

- (17) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/2 относно план за управление на устойчивата експлоатация на червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море (географски подзони 1—3 на GFCM), с която беше въведено ограничение на улова и на риболовното усилие въз основа на средното равнище, разрешено и прилагано в периода 2010—2015 г. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (18) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/1 относно набор от мерки за управление във връзка с използването на закотвени устройства за привличане на рибата при улова на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която беше въведено замразяване на риболовното усилие, изразено в максимален брой на разрешенията за риболов на голяма корифена. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (19) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/3 за изменение на Препоръка GFCM/41/2017/4 относно многогодишен план за управление на риболова на калкан в Черно море (географска подзона 29 на GFCM). С посочената препоръка бяха въведени актуализиран регионален общ допустим улов (ОДУ) и схема за разпределение на квотите за калкан, както и други мерки за опазване, по-специално двумесечен период на забрана за риболов и ограничение на риболовните дни до 180 на година. Тези допълнителни мерки са функционално свързани с възможностите за риболов, тъй като без тези мерки равнището на ОДУ за калкан следва да бъде намалено, за да се гарантира възстановяването на този запас. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (20) В съответствие с предоставеното от GFCM научно становище е необходимо да се запази сегашното равнище на смъртност от риболов, за да се гарантира устойчивостта на запаса от цаца в Черно море. Поради това е целесъобразно да се продължи определянето на автономна квота за посочения запас.
- (21) Възможностите за риболов следва да се определят въз основа на наличните научни становища, като бъдат отчетени биологичните и социално-икономическите фактори, и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на риболова, както и въз основа на мненията, изразени при консултациите със заинтересованите страни.
- (22) Използването на определените в настоящия регламент възможности за риболов, предоставени на риболовните кораби на Съюза, е уредено с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета⁷, и по-специално с членове 33 и 34 от него, които се отнасят до записването на улова и риболовното усилие и съобщаването на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Във връзка с това е необходимо да се определят кодовете, които да бъдат използвани от държавите

⁷ Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

членки при изпращането до Комисията на данни относно разтоварването на запасите, обхванати от настоящия регламент.

- (23) Използването на определените в настоящия регламент възможности за риболов, предоставени на риболовните кораби на Съюза, е уредено с Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁸, с който се прилагат определени разпоредби за риболова в рамките на GFCM.
- (24) С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета⁹ бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително — съгласно членове 3 и 4 от посочения регламент — разпоредби за гъвкавост по отношение на предпазния и аналитичния ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на равнищата на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4 от същия регламент, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Наскоро с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години за всички запаси, за които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, с цел да се избегне прекомерната гъвкавост, която би накърнила принципа на разумната и отговорна експлоатация на морските биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР и би влошила биологичното състояние на запасите, следва да се предвиди членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 да се прилагат към аналитичните ОДУ само когато не се използва гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (25) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2022 г. Поради съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му.
- (26) Възможностите за риболов следва да се използват при пълно спазване на правото на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

⁸ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

⁹

ДЯЛ 1

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят за 2022 година възможностите за риболов в Средиземно море и Черно море за някои рибни запаси и групи рибни запаси.

Член 2

Приложно поле

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, използвани при риболова на следните рибни запаси:
 - а) европейска змиорка (*Anguilla anguilla*), червени корали (*Corallium rubrum*) и голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в Средиземно море съгласно определението в член 4, буква б);
 - б) синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*), гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*), мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в западната част на Средиземно море съгласно определението в член 4, буква в);
 - в) хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и средиземноморска сардина (*Sardina pilchardus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);
 - г) мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);
 - д) гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Сицилийския пролив съгласно определението в член 4, буква д), в Йонийско море съгласно определението в член 4, буква е) и в Левантийско море съгласно определението в член 4, буква ж);
 - е) червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море съгласно определението в член 4, буква з);
 - ж) цаца (*Sprattus sprattus*) и калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море съгласно определението в член 4, буква и).
2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на любителския риболов, когато той е изрично посочен в съответните разпоредби.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, формулирани в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Освен това се прилагат следните определения:

- а) „международни води“ означава водите извън суверенитета или юрисдикцията на която и да е държава;
- б) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, използващи живи морски ресурси за отмора, туризъм или спорт;
- в) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава:
 - i) при видовете риболов, спрямо които се прилага изключението от задължението за разтоварване по член 15, параграфи 4—7 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — количеството риба от всеки запас, което може да се разтоварва всяка година;
 - ii) при всички други видове риболов — количеството риба от всеки запас, което може да се улови в рамките на една година;
- г) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза или на държава членка;
- д) „автономна квота на Съюза“ означава ограничение на улова, разпределено автономно на риболовните кораби на Съюза при липсата на договорен ОДУ;
- е) „аналитична квота“ означава автономна квота на Съюза, за която е налице аналитична оценка;
- ж) „аналитична оценка“ означава количествена оценка на тенденциите за даден запас въз основа на данни за биологичните характеристики и експлоатацията на запаса, за които в резултата на научен преглед е установено, че са с достатъчно добро качество за осигуряване на научно становище относно възможностите за бъдещ улов;
- з) „устройство за привличане на рибата“ или „FAD“ означава всяко закотвено съоръжение, плаващо върху морската повърхност с цел привличане на риба;

Член 4

Риболовни зони

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения на зони:

- а) „географски подзони на GFCM“ означава зоните съгласно определението в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹⁰;

¹⁰ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на

- б) „Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1—27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- в) „западната част на Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 11 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- г) „Адриатическо море“ означава водите в географските подзони 17 и 18 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- д) „Сицилийски пролив“ означава водите в географските подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- е) „Йонийско море“ означава водите в географските подзони 19, 20 и 21 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- ж) „Левантийско море“ означава водите в географските подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- з) „Алборанско море“ означава водите в географските подзони 1—3 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;
- и) „Черно море“ означава водите в географската подзона 29 на GFCM, определена в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011.

Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

ДЯЛ II ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

ГЛАВА I Средиземно море

Член 5

Европейска змиорка

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на европейска змиорка (*Anguilla anguilla*), по-точно целеви, случаен и любителски риболов, във всички морски води на Средиземно море, включително сладководните басейни и преходните бракични води, като например лагуните и устията.
2. На риболовните кораби на Съюза се забранява риболовът на европейска змиорка във водите на Съюза и международните води на Средиземно море за период от три последователни месеца, който се определя от всяка държава членка. Периодът на забрана за риболов е съобразен с целите за опазване, определени в Регламент (ЕО) № 1100/2007, с действащите национални планове за управление и с времевите миграционни модели на европейската змиорка в съответните държави членки. Държавите членки съобщават на Комисията определения от тях период най-късно един месец преди влизането в сила на забраната и във всички случаи не по-късно от 31 януари 2022 г.
3. Държавите членки не превишават максималното равнище на улов или риболовно усилие за европейска змиорка, установено и прилагано посредством техните национални планове за управление, приети в съответствие с членове 2 и 4 от Регламент (ЕО) № 1100/2007.

Член 6

Червен корал

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за събиране на червени корали (*Corallium rubrum*), по-точно целеви и любителски риболов в Средиземно море.
2. При целевия риболов максималният брой на разрешенията за риболов и максималните количества червени корали, събирани от риболовни кораби на Съюза и чрез други риболовни дейности на Съюза, не могат да надхвърлят равнищата, определени в приложение I.
3. На риболовните кораби на Съюза, които попадат в обхвата на параграф 2, се забранява да извършват трансбордиране на червени корали в морето.

4. По отношение на любителския риболов държавите членки приемат необходимите мерки за забрана на улова, задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на червени корали.

Член 7
Голяма корифена

1. Настоящият член се прилага за всички търговски дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза, при които се използват устройства за привличане на рибата, за улов на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в международните води на Средиземно море.
2. Максималният брой на корабите с разрешение за риболов на голяма корифена е определен в приложение II.

ГЛАВА II
Западна част на Средиземно море

Член 8
Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на дънните видове, посочени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1022, в западната част на Средиземно море.
2. Общото допустимо риболовно усилие е определено в приложение III към настоящия регламент. Държавите членки управляват общото допустимо риболовно усилие в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) 2019/1022.

Член 9
Предаване на данни

Държавите членки записват и предават на Комисията данните за риболовното усилие в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) 2019/1022.

Когато държавите членки изпращат на Комисията данни за риболовното усилие съгласно настоящия член, те използват кодовете на групите за целите на риболовното усилие, посочени в приложение III.

ГЛАВА III

Адриатическо море

Член 10

/Място за запасите от **дребни пелагични видове**/

Член 11

Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море.
2. Общото допустимо риболовно усилие и пределната граница за капацитета на риболовния флот за запасите от дънни видове в обхвата на настоящия член са определени в приложение IV.
3. Държавите членки управляват общото допустимо риболовно усилие в съответствие с членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 12

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на улова по запаси, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение IV.

ГЛАВА IV

Йонийско море, Левантийско море и Сицилийски пролив

Член 13

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьо-червена скарида (*Aristeus antennatus*) в Йонийско море, Левантийско море и Сицилийския пролив.
2. Максималният брой на дънните траулери с разрешение за риболов на дънни видове е определен в приложение V.

ГЛАВА V

Алборанско море

Член 14

1. Настоящият член се прилага за риболовни дейности с парагади и ръчни въдици, извършвани от риболовни кораби на Съюза, за улов на червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море.
2. Максималното равнище на улова не може да надхвърля равнищата, определени в приложение VI.

ГЛАВА VI

Черно море

Член 15

Разпределяне на възможностите за риболов на цаца

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на цаца (*Sprattus sprattus*) в Черно море.
2. Автономната квота на Съюза за цаца, нейното разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 16

Разпределяне на възможностите за риболов на калкан

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море.
2. ОДУ за калкан, който е приложим във водите на Съюза в Черно море, и неговото разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 17

Управление на риболовното усилие за калкан

Риболовните кораби на Съюза — независимо от тяхната обща дължина — с разрешение за риболов на калкан в обхвата на член 16 разполагат с не повече от 180 риболовни дни годишно.

Член 18

Период със забрана за риболов на калкан

От 15 април до 15 юни на риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват каквато и да е риболовна дейност, включително трансбордиране, задържане на борда, разтоварване и първа продажба, по отношение на калкан във водите на Съюза в Черно море.

Член 19

Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов в Черно море

1. Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки, посочено в членове 15 и 16 от настоящия регламент, не засяга:
 - а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009; и
 - в) приспаданията, извършени съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.
2. Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 20

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на количествата цаца и калкан, уловени във водите на Съюза в Черно море, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение VII.

ДЯЛ III

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2022 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател